

Отзыв

На автореферат диссертации Цинь Чжаньго
«Зарубежная классика на сцене китайских
драматических театров 2000-х годов»,
представленной на соискание
учёной степени кандидата искусствоведения
по специальности 17.00.01 – театральное искусство

Кандидатская диссертация Цинь Чжаньго посвящена актуальной и современной идейно-эстетической проблеме формирования репертуарной политики драматических театров Китая в области зарубежной классики. Данная тема недостаточно изучена ни белорусскими, ни китайскими учёными, что делает её содержание особенно современным в контексте процессов, происходящих в жизни китайского общества 2000-х годов.

На хорошем научном уровне Цинь Чжаньго делает основательный анализ практического использования и обобщения китайской режиссурой национального и европейского театрального опыта. Методологически точными, верными выглядят предложенные автором общие принципы переноса драматургического произведения на сценические подмости. Данная теоретическая разработка позволяет доказательно проследить эволюцию устоявшихся реалистических практик сценической адаптации драматургии и новых постановочных подходов инсценизации зарубежной классики на китайской сцене. Научно обоснованно выглядит и классификация различных способов сценических адаптаций: от простой переработки зарубежного сюжета на китайскую историю – до сложного введения в спектакль китайского этнического контекста и его наполнение разнообразными фольклорными элементами.

Значительное внимание автор уделяет в работе различным формам музыкальных коммуникаций в сфере театрального искусства. Глубоко анализируя классические постановки зарубежных режиссёров, он выявляет новые идеи содержательно-образной структуры европейских классических спектаклей, которые обогатили китайскую сцену. Одновременно в работе показано, чем китайский театр обогатил мировую сценическую культуру.

Положительным качеством диссертации является безусловное практическое значение. Научные выводы имеют научную ценность не только для теоретиков, но и для практиков театра в области современных сценических адаптаций классических произведений.

Автореферат диссертации отражает её структуру и содержание и убедительно показывает, что автор диссертационного исследования Цинь Чжаньго заслуживает присвоения ему научной степени кандидата искусствоведения по специальности 17.00.01 – театральное искусство.

Главный режиссёр Белорусского
государственного академического
музыкального театра,
заслуженный деятель искусств России,
профессор М.С.Ковальчик

